

Tài khoản Quốc gia và Ngân sách Nhà nước

National Accounts and State Budget

	Trang Page
56 Một số chỉ tiêu chủ yếu về Tài khoản Quốc gia <i>Key indicators on National Accounts</i>	133
57 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by economic sector</i>	134
58 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector</i>	135
59 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>	136
60 Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross domestic product at current prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>	138
61 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>	140
62 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>	142
63 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế <i>Gross domestic product by expenditure category at current prices</i>	144

64	Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 <i>Gross domestic product by expenditure category at constant 1994 prices</i>	145
65	Tổng thu nhập quốc gia theo giá thực tế <i>Gross national income at current prices</i>	146
66	Quyết toán thu ngân sách Nhà nước <i>State budget revenue final accounts</i>	147
67	Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước <i>Structure of state budget revenue final accounts</i>	148
68	Quyết toán chi ngân sách Nhà nước <i>State budget expenditure final accounts</i>	149
69	Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước <i>Structure of state budget expenditure final accounts</i>	150

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ TÀI KHOẢN QUỐC GIA VÀ NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

TÀI KHOẢN QUỐC GIA

Giá trị tăng thêm là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá thực tế và giá so sánh.

Tổng sản phẩm trong nước là giá trị mới của hàng hóa và dịch vụ được tạo ra của toàn bộ nền kinh tế trong một khoảng thời gian nhất định. Tổng sản phẩm trong nước được tính theo giá thực tế và giá so sánh. Có 3 phương pháp tính:

- *Phương pháp sản xuất*: Tổng sản phẩm trong nước bằng tổng giá trị tăng thêm của tất cả các ngành kinh tế cộng với thuế nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ.

- *Phương pháp thu nhập*: Tổng sản phẩm trong nước bằng thu nhập tạo nên từ các yếu tố tham gia vào quá trình sản xuất như lao động, vốn, đất đai, máy móc. Theo phương pháp này, tổng sản phẩm trong nước gồm 4 yếu tố: Thu nhập của người lao động từ sản xuất (bằng tiền và hiện vật), thuế sản xuất, khấu hao tài sản cố định dùng trong sản xuất và thặng dư sản xuất.

- *Phương pháp sử dụng cuối cùng*: Tổng sản phẩm trong nước bằng tổng của 3 yếu tố: Tiêu dùng cuối cùng của hộ dân cư và Nhà nước; tích lũy tài sản (cố định, lưu động và quý hiếm) và chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ.

Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phân huy động vào ngân sách.

Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất.

Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người là chỉ tiêu phản ánh một cách tổng quan mức sống dân cư và được tính bằng cách chia giữa

tổng sản phẩm trong nước với tổng dân số trung bình trong năm tương ứng. Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người có thể tính theo giá thực tế, giá so sánh, tính theo nội tệ hoặc theo ngoại tệ.

Tổng sản phẩm trong nước tính theo ngoại tệ là chỉ tiêu phản ánh tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ được tính chuyển sang ngoại tệ. Việc tính chuyển này được sử dụng cho các mục đích khác nhau, trong đó có việc so sánh tổng sản phẩm trong nước của các quốc gia với nhau. Có hai phương pháp tính chuyển:

- *Phương pháp tỷ giá hối đoái thực tế*: Lấy tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ chia cho tỷ giá hối đoái chính thức bình quân năm giữa nội tệ và ngoại tệ;

- *Phương pháp sức mua tương đương*: Lấy tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ chia cho tỷ giá theo sức mua tương đương.

Tổng thu nhập quốc gia là chỉ tiêu phản ánh tổng thu nhập lần đầu được tạo ra từ các yếu tố thuộc sở hữu của quốc gia tham gia vào hoạt động sản xuất trên lãnh thổ quốc gia hay ở nước ngoài trong một thời kỳ nhất định. Tổng thu nhập quốc gia bằng tổng sản phẩm trong nước cộng chênh lệch giữa thu nhập của người lao động Việt Nam ở nước ngoài gửi về và thu nhập của người nước ngoài ở Việt Nam gửi ra nước ngoài cộng với chênh lệch giữa thu nhập sở hữu nhận được từ nước ngoài với thu nhập sở hữu trả nước ngoài.

Tiêu dùng cuối cùng là chỉ tiêu phản ánh toàn bộ chỉ tiêu cho mua sắm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng của hộ dân cư thường trú, của các tổ chức không vì lợi phục vụ hộ dân cư thường trú và của Nhà nước trong một thời kỳ nhất định. Tiêu dùng cuối cùng là một bộ phận của thu nhập quốc gia khả dụng và cũng là một bộ phận của tổng sản phẩm trong nước. Tiêu dùng cuối cùng được chia theo nhóm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng, được tính theo giá thực tế và giá so sánh và thường tách thành hai thành phần: Tiêu dùng cuối cùng của hộ dân cư và tiêu dùng cuối cùng của Nhà nước.

Tích lũy tài sản là chỉ tiêu phản ánh chỉ tiêu cho đầu tư tài sản cố định, đầu tư tài sản lưu động và tài sản quý hiếm trong một thời kỳ nhất định. Tích lũy tài sản được chia theo loại tài sản, tính theo giá thực tế và giá so sánh.

- *Tích lũy tài sản cố định* được tính bằng giá trị tài sản cố định nhận về trừ đi tài sản cố định thanh lý trong kỳ của các đơn vị thể chế, không bao gồm phần hộ dân cư tiêu dùng.

- *Tích lũy tài sản lưu động* gồm tài sản là nguyên vật liệu dùng cho sản xuất, thành phẩm tồn kho, sản phẩm dở dang; được tính bằng chênh lệch cuối kỳ và đầu kỳ của các đơn vị thể chế, không bao gồm tồn kho của hộ dân cư cho tiêu dùng.

- *Tài sản quý hiếm trong các đơn vị thể chế* gồm cả hộ dân cư tiêu dùng nắm giữ với mục đích bảo toàn giá trị của cải. Tài sản quý hiếm không bị hao mòn và giảm giá trị theo thời gian, được tính bằng chênh lệch giữa tài sản quý hiếm nhận được trong kỳ và nhượng bán tài sản quý hiếm nhận được trong kỳ đó.

Chênh lệch xuất nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ (hay **xuất khẩu thuần** hàng hoá dịch vụ) là hiệu số của xuất khẩu hàng hoá, dịch vụ trừ đi nhập khẩu hàng hoá, dịch vụ. Xuất nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ bao gồm toàn bộ sản phẩm vật chất và dịch vụ được mua bán, trao đổi, chuyển nhượng giữa các đơn vị, tổ chức, cá nhân dân cư là đơn vị thường trú của Việt Nam với các đơn vị không thường trú (giữa các đơn vị thường trú của Việt Nam với nước ngoài). Trong tài khoản quốc gia, xuất khẩu và nhập khẩu đều tính theo giá FOB.

NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

Thu ngân sách Nhà nước gồm toàn bộ các nguồn thu vào ngân sách Nhà nước từ các đơn vị sản xuất, kinh doanh, dịch vụ, từ dân cư trong nước và các nguồn thu từ ngoài nước, bao gồm các khoản: Thu từ thuế, phí, lệ phí, thu từ hoạt động kinh tế của Nhà nước, các khoản đóng góp của các tổ chức và cá nhân; thu viện trợ của nước ngoài, các khoản thu khác.

Chi ngân sách Nhà nước gồm toàn bộ các khoản chi từ ngân sách Nhà nước cho các doanh nghiệp, cơ quan, đơn vị, tổ chức, dân cư trong nước và ngoài nước, bao gồm các khoản: Chi đầu tư phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm quốc phòng, an ninh, bảo đảm hoạt động của bộ máy Nhà nước, chi trả nợ của Nhà nước, chi viện trợ nước ngoài, các khoản chi khác.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON NATIONAL ACCOUNTS AND STATE BUDGET

NATIONAL ACCOUNTS

Value added (VA) is an economic indicator reflecting the new value of goods and services that was produced in an economy in a given period. VA, a component of gross output, is the difference between gross output and intermediate consumption. Value added is measured at current and constant price.

Gross domestic product (GDP) is a general indicator reflecting the final results of production and business activities of the whole economy in a given period. GDP is calculated at current and constant prices.

There are three approaches to calculate Gross domestic product:

- *GDP calculated by production approach* is the sum of the value added of all economic activities plus import tax on goods and services.

- *GDP calculated by income approach* is sum of all income created by factors distributed to process of production as labour, capital, land, machinery. GDP includes (1) Compensation of employees (in cash and in kind); (2) Tax on production; (3) Consumption of fixed capital; (4) Operating surplus.

- *GDP calculated by final expenditure approach* is the sum of three factors: Final consumption of households and the state, gross capital formation (fixed asset, change in inventories and precious asset) and balance of export and import of goods and services.

GDP by current prices is used to study the economic structure, the inter-industries relationship, relationship between the production results and state budget mobilization.

GDP by constant prices removing the factor of price changes is used to calculate the economic growth rate and to study the changes in goods and services quantities.

GDP per capita is an economic indicator that reflects the living standard of people. It equal to the proportion of gross domestic products divide total population of a year. GDP per capita is calculated at current price, constant prices, domestic or foreign currency.

GDP at foreign currency refers to GDP at domestic currency exchanged into foreign currency. GDP at foreign exchange can be used to make comparison among countries. Of which:

- *GDP at current exchange rate* is calculated by dividing GDP at domestic currency by official average exchange rate of the year.
- *GDP at purchasing power parity* is calculated by dividing of GDP at domestic currency by purchasing power parity rate of the year.

Gross national income (GNI) is total primary income created by productive factors which are properties of a nation whether within the country territory or abroad in a given time. GNI is equal to GDP plus net income of Vietnamese oversea and foreigners in Vietnam, and plus net property income from and to abroad.

Final consumption (FC) is total consumption of goods and services of households, non-profit institutions serving households and of government in a given time. Final consumption is a component of National Disposable Income (NDI) as well as of GDP. The final consumption is normally divided by goods and service group at current prices and constant prices. The final consumption consists of final consumption of households and final consumption of government.

Gross capital formation refers to expenditure for investment in fixed asset, change in inventories and precious in a given period. Gross capital formation is classified by types of capital at current prices or constant prices.

- *Fixed capital formation* is the difference between fixed capital received and liquidated fixed capital in the period by institutions, excluding household's durable asset.
- *Changes in inventories* include productive materials, finished goods and work-in-progress. Changes in inventories are measured by the value of the entries into inventories less the value of withdrawals and value of recurrent losses of goods held in inventories, excluding inventories of household for final consumption.

- *Precious capital* owned by both institutions and households for preservation. It is not worn out or devalued over time and is the difference between precious capital received in a given period and precious capital received but sold and transferred out.

Net export of goods and services refers to the difference of the exports and the imports of goods and services. The exports and imports include the value of various goods and services sold and transferred or purchased and acquired by the resident units to/from the non-resident units (between Viet Nam resident units with foreign countries). In SNA, the export and import of goods and services are calculated at FOB.

STATE BUDGET

State budget revenue: refers to revenue of the government finance from domestic production, business and service establishments or citizens and other revenues from abroad. State budget revenue includes different items such as taxes, duties, fees collected from the state economic activities, contributions from organizations and individuals, foreign grants, and other revenues.

State budget expenditure: refers to all expenditure of the state budget for domestic and foreign enterprises, offices, organizations and individuals. State budget expenditure includes expenditures for investment in socio-economic development, national defence and security, state apparatus operation, state debts settlement and grants for foreign countries and other expenditures.

56 Một số chỉ tiêu chủ yếu về Tài khoản Quốc gia

Key indicators on National Accounts

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Giá thực tế - At current prices					
Tổng sản phẩm trong nước - Tỷ đồng <i>Gross domestic product - Bill. dongs</i>	839211	1485038	1658389	1980914	2535008
Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người <i>Gross domestic product per capita</i>					
Nội tệ - Nghìn đồng - Vietnam currency - Thous. dongs	10185	17445	19278	22788	28860
Ngoại tệ (Theo tỷ giá hối đoái bình quân) - Đô la Mỹ <i>Foreign currency (At average exchange rate) - USD</i>	642	1052	1064	1169	1375
Tích lũy tài sản - Tỷ đồng <i>Gross capital formation - Bill. dongs</i>	298543	589746	632326	770211	827032
Tiêu dùng cuối cùng - Tỷ đồng <i>Final consumption - Bill. dongs</i>	584793	1091876	1206819	1446901	1794466
Xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ - Tỷ đồng <i>Export of goods and services - Bill. dongs</i>	579339	1157178	1132688	1535816	2205858
Nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ - Tỷ đồng <i>Import of goods and services - Bill. dongs</i>	614427	1383005	1304350	1739363	2312711
Tổng thu nhập quốc gia - Tỷ đồng <i>Gross national income - Bill. dongs</i>	822432	1436955	1580461	1898664	2415204
Giá so sánh 1994 - At constant 1994 prices					
Tổng sản phẩm trong nước - Tỷ đồng <i>Gross domestic product - Bill. dongs</i>	393031	490458	516566	551609	584073
Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước (Năm trước = 100) - % <i>Growth rate of GDP (Previous year = 100) - %</i>	8,44	6,31	5,32	6,78	5,89
Một số tỷ lệ so với GDP (Giá thực tế) - % Compared with GDP (At current prices) - %					
Tích lũy tài sản - Gross capital formation	35,58	39,71	38,13	38,88	32,62
Tài sản cố định - Gross fixed capital formation	32,87	34,61	34,52	35,56	29,41
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	69,68	73,53	72,77	73,04	70,79
Xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Export of goods and services</i>	69,03	77,92	68,30	77,53	87,02
Nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Import of goods and services</i>	73,21	93,13	78,65	87,81	91,23
Tổng thu nhập quốc gia - Gross national income	98,00	96,76	95,30	95,85	95,27

57 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at current prices by economic sector

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
2005	839211	175984	348518	314708
2006	974264	198797	409603	365864
2007	1143715	232586	480151	430979
2008	1485038	329886	599193	555959
2009	1658389	346786	676408	635195
2010	1980914	407647	824904	748363
Sơ bộ - <i>Prel. 2011</i>	2535008	558284	1034057	942667
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
2005	100,00	20,97	41,53	37,50
2006	100,00	20,41	42,04	37,55
2007	100,00	20,34	41,98	37,68
2008	100,00	22,21	40,35	37,44
2009	100,00	20,91	40,79	38,30
2010	100,00	20,58	41,64	37,78
Sơ bộ - <i>Prel. 2011</i>	100,00	22,02	40,79	37,19

58 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
2005	393031	76888	159835	156308
2006	425372	79723	176335	169314
2007	461344	82717	194279	184348
2008	490458	86587	205882	197989
2009	516566	88165	217289	211112
2010	551609	90613	233971	227025
Sơ bộ - <i>Prel. 2011</i>	584073	94234	246904	242935
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2006	108,23	103,69	110,32	108,32
2007	108,46	103,76	110,18	108,88
2008	106,31	104,68	105,97	107,40
2009	105,32	101,82	105,54	106,63
2010	106,78	102,78	107,68	107,54
Sơ bộ - <i>Prel. 2011</i>	105,89	104,00	105,53	107,01

59 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

**Gross domestic product at current prices by types of ownership
and kinds of economic activity**

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
TỔNG SỐ - TOTAL	839211	1485038	1658389	1980914	2535008
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP					
Kinh tế Nhà nước - State	322241	527732	582674	668300	837197
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non- State	382804	683654	771688	941800	1216921
Kinh tế tập thể - Collective	57193	84025	90410	105951	132288
Kinh tế tư nhân - Private	74612	155905	182684	224439	293447
Kinh tế cá thể - Household	250999	443724	498594	611410	791186
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	134166	273652	304027	370814	480890
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	175983	329886	346786	407647	558283
Khai khoáng - Mining and quarrying	88897	146607	165310	215090	279934
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	172045	300257	331093	387383	488718
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	27484	44813	55665	66509	81777
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	6817	11820	14085	16761	21008
Xây dựng - Construction	53276	95696	110255	139162	162620
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	111744	208366	240577	283947	363044
Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	28013	50749	55378	65305	77431

59 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) *Gross domestic product at current prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	29329	57067	67394	80788	105476
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	9998	17593	19349	22732	27156
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	11690	21107	24521	29010	36894
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	22556	36041	40394	47538	57759
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	12908	21528	24291	28453	35102
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	3865	6443	7154	8425	10151
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	23038	41279	47042	55200	70098
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	26948	38261	42780	50495	66649
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	12262	18946	21276	23544	26773
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	6939	11105	13053	15052	18332
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	13998	24923	29087	34493	43544
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	1421	2551	2898	3380	4259

60 Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
*Structure of gross domestic product at current prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP					
Kinh tế Nhà nước - State	38,40	35,54	35,14	33,74	33,03
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	45,61	46,03	46,53	47,54	48,00
Kinh tế tập thể - Collective	6,81	5,66	5,45	5,35	5,22
Kinh tế tư nhân - Private	8,89	10,50	11,02	11,33	11,57
Kinh tế cá thể - Household	29,91	29,87	30,06	30,86	31,21
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	15,99	18,43	18,33	18,72	18,97
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	20,97	22,21	20,91	20,58	22,02
Khai khoáng - Mining and quarrying	10,59	9,87	9,97	10,86	11,04
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	20,50	20,22	19,96	19,56	19,28
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	3,27	3,02	3,36	3,36	3,23
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	0,81	0,80	0,85	0,85	0,83
Xây dựng - Construction	6,35	6,44	6,65	7,03	6,41
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	13,32	14,03	14,51	14,33	14,32
Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	3,34	3,42	3,34	3,30	3,05

60 (Tiếp theo) Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Structure of gross domestic product at current prices by types of ownership and kinds of economic activity

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	3,49	3,84	4,06	4,08	4,16
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1,19	1,18	1,17	1,15	1,07
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1,39	1,42	1,48	1,46	1,46
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	2,69	2,43	2,44	2,40	2,28
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1,54	1,45	1,46	1,44	1,38
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	0,46	0,43	0,43	0,43	0,40
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	2,75	2,78	2,84	2,79	2,77
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3,21	2,58	2,58	2,55	2,63
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	1,46	1,28	1,28	1,19	1,06
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,83	0,75	0,79	0,76	0,72
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	1,67	1,68	1,75	1,74	1,72
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	0,17	0,17	0,17	0,17	0,17

61 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
*Gross domestic product at constant 1994 prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
TỔNG SỐ - TOTAL	393031	490458	516566	551609	584073
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP					
Kinh tế Nhà nước - State	159836	187561	195046	204100	213203
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	185744	236759	252203	272600	291246
Kinh tế tập thể - Collective	28240	31110	31997	33059	34015
Kinh tế tư nhân - Private	38165	56293	61601	66812	71477
Kinh tế cá thể - Household	119339	149356	158605	172729	185754
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	47451	66138	69317	74909	79624
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	76888	86587	88165	90613	94234
Khai khoáng - Mining and quarrying	22854	21065	22669	21833	21802
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	88783	124159	127587	138285	149761
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	10685	14101	15373	17106	18792
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	3086	3847	4097	4400	4707
Xây dựng - Construction	34428	42712	47563	52348	51841
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	62813	79219	85302	92206	99420
Vận tải, kho bãi - Transportation and storage	11715	16084	17448	18973	20325

61 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
(Cont.) *Gross domestic product at constant 1994 prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	13472	18579	19005	20657	22189
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	4369	5858	6278	6791	7259
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	6357	8245	8962	9710	10414
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	9936	10910	11189	11482	11692
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	5745	6624	6909	7223	7506
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	1675	1982	2076	2177	2262
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	10477	12974	13918	14957	16018
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	13126	16710	17807	19044	20406
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	5572	6996	7467	7988	8570
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3690	4693	5067	5478	5866
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	6692	8273	8791	9384	9995
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use</i>	670	840	893	954	1014

62 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

Index of gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity (Previous year = 100)

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2007	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
TỔNG SỐ - TOTAL	108,46	106,31	105,32	106,78	105,89
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP					
Kinh tế Nhà nước - State	105,91	104,36	103,99	104,64	104,46
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	109,37	107,47	106,52	108,09	106,84
Kinh tế tập thể - Collective	103,32	103,01	102,85	103,32	102,89
Kinh tế tư nhân - Private	115,73	110,97	109,43	108,46	106,98
Kinh tế cá thể - Household	108,58	107,16	106,19	108,90	107,54
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	113,04	107,85	104,81	108,07	106,30
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	103,76	104,68	101,82	102,78	104,00
Khai khoáng - Mining and quarrying	97,80	96,17	107,62	96,31	99,86
Công nghiệp chế biến, chế tạo - Manufacturing	112,37	109,78	102,76	108,38	108,30
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,09	110,06	109,02	111,27	109,86
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	108,13	107,00	106,50	107,39	106,97
Xây dựng - Construction	112,15	99,62	111,36	110,06	99,03
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	108,81	106,77	107,68	108,09	107,82

142 Tài khoản Quốc gia và NS Nhà nước - National Accounts and State Budget

Vận tải, kho bãi - *Transportation and storage* 111,40 111,91 108,48 108,74 107,13

62 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

(Cont.) *Index of gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity (Previous year = 100)*

	Đơn vị tính - Unit: %				
	2007	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and food service activities</i>	112,82	108,74	102,29	108,69	107,42
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	110,64	110,50	107,17	108,18	106,88
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	108,84	110,15	108,70	108,35	107,25
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	104,06	102,50	102,55	102,62	101,83
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	105,63	104,13	104,29	104,54	103,92
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	106,46	105,71	104,70	104,91	103,88
Hoạt động của Đảng Cộng sản, tổ chức chính trị - xã hội; quản lý Nhà nước, an ninh quốc phòng; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Activities of Communist Party, socio-political organizations; public administration and defence; compulsory security</i>	108,13	106,47	107,27	107,47	107,09
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	108,75	107,97	106,56	106,95	107,15
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	108,05	107,76	106,73	106,98	107,28
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	108,48	108,64	107,96	108,12	107,09
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	108,09	106,42	106,26	106,75	106,51
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình, sản xuất sản phẩm vật chất và dịch vụ tự tiêu dùng của hộ gia đình - <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities</i>	108,48	107,67	106,28	106,81	106,26

63 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế

Gross domestic product by expenditure category at current prices

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	839211	1485038	1658389	1980914	2535008
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	298543	589746	632326	770211	827032
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	275841	513987	572526	704401	745494
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in inventories</i>	22702	75759	59800	65810	81538
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	584793	1091876	1206819	1446901	1794465
Nhà nước - <i>State</i>	51652	90904	104540	129313	164323
Cá nhân - <i>Private</i>	533141	1000972	1102279	1317588	1630143
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-35088	-225827	-171663	-203547	-106852
Sai số - <i>Statistical discrepancy</i>	-9037	29243	-9093	-32651	20363
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	35,58	39,71	38,13	38,88	32,63
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	32,87	34,61	34,52	35,56	29,41
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in inventories</i>	2,71	5,10	3,61	3,32	3,22
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	69,68	73,53	72,77	73,05	70,79
Nhà nước - <i>State</i>	6,15	6,12	6,30	6,53	6,48
Cá nhân - <i>Private</i>	63,53	67,41	66,47	66,52	64,31
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-4,18	-15,21	-10,35	-10,28	-4,22

144 Tài khoản Quốc gia và NS Nhà nước - National Accounts and State Budget

Sai số - *Statistical discrepancy*

-1,08

1,97

-0,55

-1,65

0,80

64 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994

Gross domestic product by expenditure category at constant 1994 prices

	2005	2008	2009	2010	Sơ bộ Prel. 2011
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	393031	490458	516566	551609	584073
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	143291	215948	225260	248702	225882
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	133141	188647	205107	227452	203867
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in inventories</i>	10150	27301	20153	21250	22015
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	280104	366595	379519	418281	437772
Nhà nước - <i>State</i>	25620	32549	35021	39323	42140
Cá nhân - <i>Private</i>	254484	334046	344498	378958	395632
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-24438	-101784	-93448	-104557	-70391
Sai số - <i>Statistical discrepancy</i>	-5926	9699	5235	-10817	-9190
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	108,44	106,31	105,32	106,78	105,89
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	111,15	106,28	104,31	110,41	90,82
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	109,75	103,84	108,73	110,89	89,63
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in inventories</i>	133,48	126,88	73,82	105,44	103,60
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	107,34	109,18	103,53	110,21	104,66
Nhà nước - <i>State</i>	108,20	107,52	107,60	112,28	107,16
Cá nhân - <i>Private</i>	107,26	109,34	103,13	110,00	104,40

Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ

Trade balance (goods & services)

81,13 117,23 91,81 111,89 67,32

65 Tổng thu nhập quốc gia theo giá thực tế

Gross national income at current prices

	Tổng thu nhập quốc gia (Tỷ đồng) <i>Gross national income (GNI) (Bill. dong)</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước (%) <i>GNI over GDP (%)</i>
		Tổng sản phẩm trong nước (Tỷ đồng) <i>Gross domestic product (GDP) (Bill. dong)</i>	Thu nhập thuần túy từ nước ngoài (Tỷ đồng) <i>Net income from abroad (Bill. dong)</i>	
2000	435319	441646	-6327	98,6
2001	474855	481295	-6440	98,7
2002	527056	535762	-8706	98,4
2003	603688	613443	-9755	98,4
2004	701906	715307	-13401	98,1
2005	822432	839211	-16779	98,0
2006	951456	974266	-22810	97,7
2007	1108752	1143715	-34963	96,9
2008	1436955	1485038	-48083	96,8
2009	1580461	1658389	-77928	95,3
2010	1898664	1980914	-82250	95,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2011	2415204	2535008	-119804	95,3

66 Quyết toán thu ngân sách Nhà nước

State budget revenue final accounts

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2007	2008	2009	2010
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	228287	315915	416783	442340	558158
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	119826	174298	229786	269656	353388
Thu từ doanh nghiệp Nhà nước <i>Revenue from state owned enterprises</i>	39079	50371	68490	83859	111922
Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Revenue from foreign invested enterprises</i>	19081	31388	43848	50659	62821
Thu từ khu vực công, thương nghiệp, dịch vụ ngoài Nhà nước - <i>Revenue from non state sector</i>	16938	31178	43524	47833	69925
Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	132	113	98	67	56
Thuế thu nhập đối với người có thu nhập cao (Thuế thu nhập cá nhân) <i>Tax on high income earners</i>	4234	7422	12940	14329	26288
Lệ phí trước bạ - <i>License tax</i>	2797	5690	7404	9658	12594
Thu xổ số kiến thiết - <i>Revenue from lottery</i>	5304				
Thu phí xăng dầu - <i>Gasoline fee</i>	3943	4457	4517	8961	10521
Thu phí, lệ phí - <i>Fees</i>	4192	4059	6653	7658	7700
Các khoản thu về nhà đất <i>Revenue from land and houses</i>	17757	33925	38202	41712	47489
Các khoản thu khác - <i>Other revenue</i>	6369	5695	4110	4920	4072
Thu từ dầu thô - Oil revenue	66558	76980	88800	60500	69170
Thu từ hải quan - Custom duty revenue	38114	60381	90922	105664	130100
Thuế xuất, nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu, thu chênh lệch giá hàng nhập khẩu <i>Export and import duties, special consumption tax, surtax on import</i>	23660	38385	59927	77040	73816
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	14454	21996	30995	28624	56284
Thu viện trợ không hoàn lại - Grants	3789	4256	7275	6520	5500

67 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước

Structure of state budget revenue final accounts

Đơn vị tính - Unit: %

	2005	2007	2008	2009	2010
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	52,49	55,17	55,13	60,96	63,32
Thu từ doanh nghiệp Nhà nước <i>Revenue from state owned enterprises</i>	17,12	15,94	16,43	18,96	20,05
Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Revenue from foreign invested enterprises</i>	8,36	9,94	10,52	11,45	11,26
Thu từ khu vực công, thương nghiệp, dịch vụ ngoài Nhà nước - <i>Revenue from non state sector</i>	7,42	9,87	10,44	10,81	12,53
Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	0,06	0,04	0,02	0,02	0,01
Thuế thu nhập đối với người có thu nhập cao (Thuế thu nhập cá nhân) <i>Tax on high income earners</i>	1,85	2,35	3,10	3,24	4,71
Lệ phí trước bạ - <i>License tax</i>	1,23	1,80	1,78	2,18	2,26
Thu xổ số kiến thiết - <i>Revenue from lottery</i>	2,32				
Thu phí xăng dầu - <i>Gasoline fee</i>	1,73	1,41	1,08	2,03	1,88
Thu phí, lệ phí - <i>Fees</i>	1,84	1,28	1,60	1,73	1,38
Các khoản thu về nhà đất <i>Revenue from land and houses</i>	7,78	10,74	9,17	9,43	8,51
Các khoản thu khác - <i>Other revenue</i>	2,79	1,80	0,99	1,11	0,73
Thu từ dầu thô - Oil revenue	29,16	24,37	21,31	13,68	12,39
Thu từ hải quan - Custom duty revenue	16,70	19,11	21,82	23,89	23,30
Thuế xuất, nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu, thu chênh lệch giá hàng nhập khẩu <i>Export and import duties, special consumption tax, surtax on import</i>	10,36	12,15	14,38	17,42	13,22
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	6,33	6,96	7,44	6,47	10,08
Thu viện trợ không hoàn lại - Grants	1,65	1,35	1,74	1,47	0,99

68 Quyết toán chi ngân sách Nhà nước

State budget expenditure final accounts

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2005	2007	2008	2009	2010
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	262697	399402	494600	584695	661370
Trong đó - Of which:					
Chi đầu tư phát triển					
<i>Expenditure on development investment</i>	79199	112160	135911	179961	172710
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội					
<i>Expenditure on social and economic services</i>	132327	211940	258493	320501	385082
Trong đó - Of which:					
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo					
<i>Expenditure on education and training</i>	28611	53774	63547	78105	98560
Chi sự nghiệp y tế - <i>Expenditure on health care</i>	7608	16426	19918	27479	34945
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ và môi trường					
<i>Exp. on science, technology and environment</i>	2584	7604	7744	10196	5139
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình					
<i>Expenditure on broadcasting and television</i>	1464	1410	1550	1770	7009
Chi lương hưu, đảm bảo xã hội					
<i>Pension and social relief</i>	17747	36597	50265	62465	70678
Chi sự nghiệp kinh tế					
<i>Expenditure on economic services</i>	11801	16145	21538	26866	38465
Chi quản lý hành chính					
<i>Expenditure on general public administration</i>	18761	29214	32855	44903	53693
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính					
<i>Addition to financial reserve fund</i>	69	185	152	100	100

69 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước Structure of state budget expenditure final accounts

Đơn vị tính - Unit: %

	2005	2007	2008	2009	2010
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Trong đó - Of which:					
Chi đầu tư phát triển <i>Expenditure on development investment</i>	30,15	28,08	27,48	30,78	26,11
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội <i>Expenditure on social and economic services</i>	50,37	53,06	52,26	54,82	58,22
Trong đó - Of which:					
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo <i>Expenditure on education and training</i>	10,89	13,46	12,85	13,36	14,90
Chi sự nghiệp y tế - <i>Expenditure on health care</i>	2,90	4,11	4,03	4,70	5,28
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ và môi trường <i>Exp. on science, technology and environment</i>	0,98	1,90	1,57	1,74	0,78
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình <i>Expenditure on broadcasting and television</i>	0,56	0,35	0,31	0,30	1,06
Chi lương hưu, đảm bảo xã hội <i>Pension and social relief</i>	6,76	9,16	10,16	10,68	10,69
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Expenditure on economic services</i>	4,49	4,04	4,35	4,59	5,82
Chi quản lý hành chính <i>Expenditure on general public administration</i>	7,14	7,31	6,64	7,68	8,12
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Addition to financial reserve fund</i>	0,03	0,05	0,03	0,02	0,02

150 Tài khoản Quốc gia và NS Nhà nước - National Accounts and State Budget